

Палата по патентным спорам в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, введенной в действие с 01.01.2008 Федеральным законом от 18.12.2006 №231-ФЗ, и в соответствии с Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 №56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 №4520, рассмотрела возражение от 31.07.2007, поданное компанией «Аполло Файер Детекторс Лимитед», Великобритания (далее – заявитель), на решение экспертизы об отказе в регистрации товарного знака по заявке №2005703126/50, при этом установила следующее.

Предоставление правовой охраны заявленному обозначению в качестве товарного знака по указанной заявке с приоритетом от 15.02.2005 испрашивается на имя заявителя в отношении товаров 09 и услуг 37, 42 классов МКТУ.

Согласно материалам заявки, на регистрацию заявлено комбинированное обозначение, в состав которого входит словесный элемент «APOLLO», выполненный оригинальным шрифтом с контрастной окантовкой строчными буквами латинского алфавита. Над словесным элементом изображены горизонтально направленные параллельные линии красного цвета разной длины и толщины, которые визуалью образуют треугольник.

Федеральным институтом промышленной собственности 27.04.2007 вынесено решение об отказе в регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака, мотивированное несоответствием заявленного обозначения требованиям пункта 1 статьи 7 Закона Российской Федерации от 23 сентября 1992 г. № 3520-1 «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» с изменениями и дополнениями, внесенными Федеральным законом от 11.12.2002 №166-ФЗ (далее – Закон).

Данное решение обосновано тем, что заявленное обозначение сходно до степени смешения со словесным товарным знаком «APOLLON» по

свидетельству №269580, зарегистрированным ранее на имя другого лица в отношении однородных товаров 09 класса МКТУ, а также тождественно знаку по международной регистрации №818019, правовая охрана которому предоставлена на территории Российской Федерации ранее на имя заявителя в отношении тождественного перечня услуг 37, 42 классов МКТУ.

В Палату по патентным спорам поступило возражение от 31.07.2007, в котором заявитель выражает несогласие с решением экспертизы от 27.04.2007.

Доводы возражения сводятся к следующему:

- 1) заявленное комбинированное обозначение и противопоставленный словесный товарный знак «APOLLON» по свидетельству №269580 производят различное общее зрительное впечатление, поскольку доминирующим элементом в заявленном обозначении является изобразительный элемент, выполненный в цвете;
- 2) словесный элемент «APOLLO» заявленного обозначения и противопоставленный товарный знак «APOLLON» по свидетельству №269580 фонетически несходны, так как различаются составом звуков и ударением;
- 3) словесный элемент «APOLLO» заявленного обозначения и противопоставленный товарный знак «APOLLON» по свидетельству №269580 графически несходны, так как различаются шрифтовым исполнением, в частности, высокой степенью стилизации словесного элемента в заявленном обозначении;
- 4) словесный элемент «APOLLO» заявленного обозначения и противопоставленный товарный знак «APOLLON» по свидетельству №269580 семантически несходны, так как «APOLLO» в переводе с английского языка означает «красавец»;
- 5) товары 09 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается правовая охрана заявленному обозначению, и товары 09 класса

МКТУ, в отношении которых зарегистрирован противопоставленный товарный знак «APOLLON» по свидетельству №269580, не являются однородными, так как имеют разное функциональное назначение и способы применения, различаются по кругу потребителей и условиям сбыта;

- б) словесный элемент «APOLLO» заявленного обозначения совпадает с оригинальной частью фирменного наименования заявителя.

С учетом изложенных доводов заявителем выражена просьба об отмене решения экспертизы от 27.04.2007 и регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех товаров 09 класса МКТУ, приведенных в заявке.

Следует отметить, что довод экспертизы о тождественности заявленного обозначения со знаком по международной регистрации №818019, правовая охрана которому предоставлена на территории Российской Федерации ранее на имя заявителя в отношении тождественного перечня услуг 37, 42 классов МКТУ, в возражении не оспаривается, и правовая охрана заявленному обозначению в отношении услуг 37, 42 классов МКТУ, таким образом, не испрашивается. Данное обстоятельство позволяет исключить указанную ссылку из анализа.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, Палата по патентным спорам считает доводы возражения неубедительными.

С учетом даты подачи заявки (15.02.2005) правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя Закон и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 05.03.2003 №32, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, рег. №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее – Правила).

В соответствии с абзацами 1 и 2 пункта 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, заявленными на регистрацию (если заявки на них не отозваны) или охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 14.4.2.4 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы. При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, приведенные в пунктах 14.4.2.2 и 14.4.2.3 настоящих Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основании признаков, перечисленных в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) – (в) настоящего пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях (пункт 14.4.2.2 (г) Правил).

В соответствии с пунктом 14.4.2.3 Правил сходство изобразительных и объемных обозначений определяется на основании следующих признаков: внешняя форма, наличие или отсутствие симметрии, смысловое значение, вид и характер изображений (натуралистическое, стилизованное, карикатурное и т.д.), сочетание цветов и тонов.

Перечисленные признаки могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. Для установления однородности товаров принимается во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение представляет собой комбинированное обозначение, в состав которого входит словесный элемент «APOLLO», выполненный оригинальным шрифтом с контрастной окантовкой строчными буквами латинского алфавита. Над словесным элементом изображены горизонтально направленные параллельные линии красного цвета разной длины и толщины, которые визуалью образуют треугольник.

Следует отметить, что «сильный» словесный элемент «APOLLO» в заявленном обозначении, несмотря на его исполнение оригинальным шрифтом, не утратил своего словесного характера, легко прочитывается и не предполагает какого-либо иного его прочтения, а достаточно простой графический элемент в виде изображения параллельных линий является «слабым» элементом в составе заявленного обозначения, не оказывающим решающего влияния на восприятие знака в целом. Указанное обуславливает вывод о доминировании в заявленном обозначении словесного элемента «APOLLO», так как он легче запоминается, чем изобразительный элемент, и именно на нем акцентируется внимание потребителя при восприятии обозначения.

Правовая охрана заявленному обозначению, согласно возражению, испрашивается в отношении товаров 09 класса МКТУ.

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №269580 с приоритетом от 17.10.2002 представляет собой словесное обозначение

«APOLLON», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита.

Данный товарный знак зарегистрирован, в частности, в отношении товаров 09 класса МКТУ.

Ввиду отмеченных выше доминирования в заявленном комбинированном обозначении словесного элемента «APOLLO» и «слабости» графического элемента, при сопоставлении заявленного обозначения и указанного противопоставленного знака сравнительному анализу подлежат соответствующие словесные обозначения – «APOLLO» и «APOLLON».

Сравниваемые словесные элементы являются фонетически сходными, поскольку совпадает количество слов и слогов, а по составу звуков различаются лишь одним согласным звуком «N», который произносится в конце противопоставленного обозначения и в силу этого не оказывает решающего влияния на фонетическое восприятие знаков.

Сравниваемые обозначения выполнены в одно слово буквами одного и того же алфавита. Следует отметить, что имеет место и визуальное различие сравниваемых словесных элементов, обусловленное их шрифтовым исполнением, однако данное обстоятельство не оказывает решающего влияния на восприятие обозначений в целом, так как степень стилизации элемента «APOLLO» в заявленном обозначении невысока (прочтение слова не вызывает каких-либо затруднений, и не предполагаются какие-либо иные варианты его прочтения).

Слово «APOLLO» в переводе с английского языка означает «Аполлон, красавец», причем первым (наиболее употребляемым) значением является именно «Аполлон» (см. Интернет-портал «Яндекс: Словари / АБВУД Lingvo»). Слово «APOLLON» является прямой транслитерацией слова «Аполлон».

Аполлон – греческое божество, сын Зевса и Латоны, рожден на Делосе, брат Артемиды, бог света, особенно солнечного (Феб, Гелиос), бог пения и игры на цитре и предводитель муз (Музагет), бог прорицания, отвечающий в

оракулах, посылатель болезней, но и исцелитель (Пэан), охранитель гражданских и государственных порядков, мститель за преступное высокомерие; изображался как идеал мужской красоты, безбородый, с длинными локонами, вооруженный луком и колчаном или с лирою в руке (см. Интернет-портал «Яндекс: Словари / Малый энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона»).

Изложенное позволяет сделать вывод о сходстве сравниваемых обозначений и по семантическому критерию.

Таким образом, с учетом указанных признаков заявленное обозначение и противопоставленный товарный знак признаются сходными.

Товары 09 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается предоставление правовой охраны заявленному обозначению (аппараты, приборы, устройства и инструменты пожарной сигнализации, контроля за пожарной безопасностью и оборудование для тушения огня), и товары 09 класса МКТУ «приборы и инструменты для сигнализации, контроля (проверки), спасания; огнетушители», в отношении которых зарегистрирован противопоставленный знак, соотносятся как вид-род, в силу чего относятся к одной группе товаров специального назначения, имеют одинаковый круг потребителей, а также одинаковые условия и места сбыта. Указанное обуславливает вывод об однородности рассматриваемых товаров.

Вышеизложенное обуславливает вывод о том, что заявленное обозначение и противопоставленный товарный знак по свидетельству №269580 являются сходными до степени смешения в отношении товаров 09 класса МКТУ.

Что касается совпадения словесного элемента «APOLLO» заявленного обозначения с оригинальной частью фирменного наименования заявителя, следует отметить, что товарный знак и фирменное наименование – это самостоятельные объекты интеллектуальной собственности, которые регулируются соответствующим законодательством: товарный знак – средство

индивидуализации товаров, работ и услуг, а фирменное наименование – средство индивидуализации фирмы в целом как субъекта прав.

Таким образом, Палата по патентным спорам не располагает основаниями, опровергающими решение экспертизы от 27.04.2007 о несоответствии заявленного обозначения требованиям пункта 1 статьи 7 Закона.

Учитывая изложенное, Палата по патентным спорам решила:

**отказать в удовлетворении возражения от 31.07.2007, оставить в силе решение экспертизы от 27.04.2007.**